



UNCSAAL

Unione Nazionale
Costruttori
Serramenti
Alluminio
Acciaio
Leghe

*Italian
Architectural
Aluminium
and Steel
Manufacturers
Association*

Via Chieti 8
20154 Milano
tel. +39 02 3192061
fax +39 02 34537610
C.F. 80094510155



**SEGRETERIA GENERALE
GENERAL SECRETARIAT**

Federazione Europea
delle Associazioni di
Costruttori di Serramenti

*Federation of European
Window Manufacturers'
Associations*

FEDERVARIE

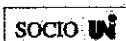
Socio effettivo Federazione
delle Associazioni
Nazionali di Categoria
Industriali Varie

*Active member of the
Federation of the National
Associations of Various
Industrial Categories*



Federazione Industrie
Prodotti Impianti e Servizi
per le Costruzioni

*The Federation of Products,
Machinery and Services
for the Building Industry*



Ente Nazionale Italiano
di Unificazione

Italian National Standard Body

carta riciclata

Alla cortese attenzione del
Sindaco di Orgosolo
Egr.Dott. Francesco Giuseppe Meloni

Comune di Orgosolo (NU)
Via Sas Codinas sn,
08027 Orgosolo (Nu)

e p.c. :

- Direttore del Servizio governo del territorio e tutela paesaggistica per le province di Nuoro e dell'Ogliastra,
Egr. Ing. Giuseppe Furcas;
- Assessore Attività Produttive e Terre Pubbliche del Comune di Orgosolo,
Egr.Dott. Battista Podda ;
- Responsabile dell'Area Tecnica del Comune di Orgosolo,
Gent.ma Ing.Fabrizia Sanna ;

- Comitato di Presidenza Uncsaal;
- Soci UNCSAAL della Regione Sardegna;
- Stampa di settore.

PG/IA

Milano, 05 Ottobre 2009

Oggetto: Richiesta di chiarimenti in merito al divieto di utilizzo di infissi esterni di alluminio nel Centro Storico di Orgosolo.

Egr. Sig. Sindaco Meloni,

Uncsaal - Unione Nazionale dei Costruttori di Serramenti in Alluminio Acciaio e Leghe, è dal 1972 l'Associazione confindustriale delle imprese italiane del comparto dell'involucro edilizio e rappresenta un settore industriale che nel 2008 ha fatturato oltre 3 miliardi di euro.

Uncsaal associa le migliori realtà industriali dell'intera filiera produttiva dell'involucro edilizio: Costruttori di serramenti metallici; Costruttori di serramenti in alluminio legno; Costruttori di facciate continue; Costruttori di persiane e oscuranti solari; Produttori di gamme e sistemi; Produttori di accessori; Produttori di componenti per l'isolamento e la tenuta; Posatori; Studi professionali impegnati nell'involucro edilizio; Editoria di settore.

Uncsaal rappresenta le diverse realtà produttive delle regioni italiane, dai sistemisti ai costruttori di serramenti, aggregando sia aziende di grandi dimensioni, sia piccole e medie realtà industriali, che hanno saputo cogliere i cambiamenti del mercato ed orientare la propria produzione su serramenti di alto valore qualitativo e prestazionale e su realizzazioni innovative per gli involucri edilizi.

Abbiamo ricevuto alcune segnalazioni in merito al rifiuto che il vs Ufficio Tecnico oppone alla concessione edilizia per interventi di ristrutturazione e di nuova costruzione nel centro storico di Orgosolo, nel caso venga previsto l'utilizzo di infissi esterni di alluminio.

L'autorevolezza espressa dal ruolo che voi ricoprite e la volontà di aprire e mantenere un dialogo franco e costruttivo con le Autorità preposte alla salvaguardia del patrimonio storico, architettonico e paesaggistico del nostro Paese, ci spinge a comunicarvi alcune nostre perplessità e a chiedervi dei chiarimenti nel merito.

Dalle segnalazioni ricevute emerge l'impossibilità nel centro storico di Orgosolo di sostituire un preesistente serramento esterno (finestre, persiane, porte e portoni) in legno, con uno che sia in metallo, nonostante che, per il tipo di finitura esterna cui sia stato sottoposto, risulti indistinguibile dall'originale in legno, che si è voluto fedelmente riprodurre.

Facciamo presente che **è infatti possibile realizzare infissi in alluminio assolutamente identici nell'aspetto (forma, finitura superficiale e colore) a quelli, considerati "più tradizionali", in legno.** Inoltre i componenti in alluminio hanno alcune prerogative prestazionali che li rendono particolarmente convenienti, tra queste: la maggiore sicurezza antintrusione l'elevata durabilità e resistenza agli agenti atmosferici, la leggerezza unita ad una notevole stabilità dimensionale.

Anche dal punto di vista dell'isolamento termico, grazie alla tecnologia dei profilati a taglio termico, i serramenti in alluminio competono perfettamente con quelli in legno, offrendo livelli molto bassi di trasmittanza termica.

Riteniamo che unicamente le **finiture** (unico vero elemento visibile dall'esterno di un edificio), anziché il materiale, debbano essere definite e imposte dalle disposizioni normative, in quanto anche un serramento in legno, se verniciato con colori inadeguati, potrebbe provocare offesa visiva al contesto ambientale.

Ci auguriamo quindi che condividiate anche voi queste osservazioni e che vogliate prendere in considerazione la presente richiesta di inserimento nel vs documento di pianificazione per il centro storico di Orgosolo, incentrando la prescrizione sulla definizione delle finiture superficiali dei serramenti e **non** sui materiali costituenti gli infissi, evitando così che venga disincentivato l'uso di materiali di elevata qualità ed ottime prestazioni, diversi dal legno.

A questo riguardo siamo lieti di riportarvi, la cortese risposta del Dott. Gavino Diana, già Direttore del Servizio Tutela del Paesaggio Nuoro, che in data 16 Maggio 2007, così ci scrisse :

"...Egregio Direttore

.... ringrazio per l'attenzione e per le cortesi indicazioni. Assicuro fin da ora che, insieme ai miei collaboratori, valuterò i problemi sollevati con grande attenzione. Per il futuro, valuteremo, caso per caso, la possibilità di una diversa formulazione delle prescrizioni. ..."

Vi segnaliamo, inoltre, che da tempo UNCSAAL si occupa di promuovere una cultura dell'ambiente e del suo rispetto, della salvaguardia dell'eredità estetica lasciataci e dell'integrazione di tecniche nuove e moderne nel campo del restauro e del recupero degli ambienti storici.

Il nostro impegno in questo campo ci ha portati ripetutamente ad organizzare convegni e seminari in diverse regioni d'Italia, dove uno degli argomenti sviluppati è stato appunto incentrato sulle modalità di impiego dei serramenti metallici nelle aree di protezione storica ed ambientale.

Durante tali convegni è stato riconosciuto che: *"... un materiale come l'alluminio elettrocolorato con i sistemi di anodizzazione moderni o verniciato, oltre alle caratteristiche di durata ed assenza di manutenzione ha dimostrato una maggiore fedeltà all'originale rispetto ad altri materiali e, contro ogni previsione, una uguale capacità di integrazione all'antico"*.

Riportiamo il recente intervento di UNCSAAL presso il Comune di Trieste in cui il Piano del Colore vietava l'installazione di serramenti in alluminio e di serramenti in pvc in tutto il centro cittadino. Anche in questo caso l'intervento è stato fruttuoso poiché il TAR della Regione Friuli Venezia Giulia, con sentenza del 29 Gennaio 2007 sul ricorso n. 82/2005 (in allegato testo integrale), ha obbligato il Comune di Trieste alla modifica del regolamento locale.

La sentenza menzionata cita espressamente:

"...posto che la norma impone chiaramente e testualmente l'obbligo di conservare e recuperare gli infissi e i serramenti in legno e permette l'introduzione dei serramenti in alluminio solo nel caso di interventi di rifacimento dell'intera facciata.

Resta pertanto da vedere se tale scelta, che è innegabilmente estremamente restrittiva delle facoltà di provvedere alla manutenzione del proprio bene anche in conformità con i nuovi sviluppi della scienza e della tecnica insite nel diritto di proprietà, risulta indenne dalle dedotte censure di illogicità ed incongruità.

In effetti il Collegio ritiene che la previsione pianificatoria che pone il divieto assoluto di utilizzazione dei serramenti in materiale differente dal legno per gli interventi parziali, per i quali appare essere stato prescelto come modello di intervento quello dell'assoluto rispetto della preesistenza non solo dal punto di vista dell'effetto visivo ma anche da quello sostanziale relativo al materiale usato, non superi indenne il vaglio della verifica della congruità che deve necessariamente sussistere tra la misura imposta ed i fini che si intendono perseguire con tale mezzo, che sono poi gli obiettivi di tutela dell'aspetto estetico degli edifici desumibili dall'art. 2 del Piano. A tal fine era infatti sufficiente imporre l'utilizzo di serramenti che, a prescindere dal materiale adoperato, risultassero esteticamente identici a quelli preesistenti".

Come potrà desumere dall'articolo apparso sul quotidiano "Il Piccolo" di Trieste, che uniamo alla presente, la sentenza ha avuto ampio risalto sulla stampa cittadina.

A supporto di quanto premesso, siamo lieti di farvi omaggio di **Forte, bello e leggero**, la monografia dedicata alle applicazioni dell'alluminio negli interventi di recupero di qualità. Questa pubblicazione è frutto della sinergia operativa tra UNCSAAL e le associazioni di categoria AITAL, CENTROAL e QUALITAL che rappresentano le più significative competenze professionali nel settore dell'alluminio. **Forte, bello e leggero** raccoglie una selezione significativa di applicazioni del metallo leggero nella ristrutturazione di edifici e monumenti storici dimostrando come, negli ultimi anni, l'alluminio abbia fatto passi da gigante, non solo in termini di sviluppo tecnologico, ma anche come immagine percepita dal pubblico, in tutti i settori e in particolare negli impieghi architettonici.

Inoltre **Forte, bello e leggero**, attraverso un percorso ragionato, illustra le peculiarità creative e innovative e le possibilità formali, tecniche, prestazionali ed estetiche dell'alluminio nell'obiettivo di armonizzare tecnologia da sviluppare e contesto preesistente da conservare.

Alle pagine 14 e 22 di **Forte, bello e leggero** sono illustrati due esempi di felice recupero, con l'utilizzo di serramenti metallici, in due interventi edilizi su tessuti altamente tradizionali, quali un insediamento rurale e un edificio di centro storico.

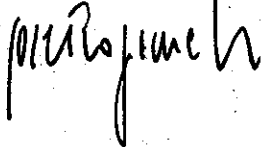
Ecco perché, consapevoli di rappresentare le giuste istanze di un importante comparto dell'Industria italiana, vi formuliamo, nel pieno rispetto delle Vostre aree di competenza, la richiesta di un chiarimento.

A tal proposito sono a sua completa disposizione ed inoltre le segnalo il ns Ufficio Tecnico (Prof.Ing. Paolo Rigone, Ing. Lara Bianchi, Ing. Ippolito Abelli, tel. 02.31.92.061), che potrà fornire ai suoi uffici ogni chiarimento nel merito.

Le segnalo infine il ns sito www.uncsaal.it, in cui potrà avere piena conoscenza dell'attività svolta dalla nostra Associazione.

~~Restiamo pertanto in attesa del vs. cortese riscontro e nel ringraziarvi per la cortese attenzione, l'occasione ci è gradita per porgervi sensi di stima e i migliori saluti.~~

Pietro Gimelli
Direttore Generale



Allegati :

- **Forte, Bello e Leggero**, monografia;
- Copia sentenza del TAR Regione Friuli Venezia Giulia;
- Articolo apparso su il quotidiano "Il Piccolo" di Trieste, il 27 marzo 2007;
- Articolo apparso sulla rivista "Nuova Finestra" n. 4, 2007;